

Ref no.

BA/N/25/06/267

BAP/N/25/06/320

BA8/N/25/06/202

23/6/2025



To: All Residents of Bel-Air

致：貝沙灣各住戶

Latest Update on Temporary Traffic Arrangement at Sections of Carriageway along Victoria Road 域多利道部分行車路實施臨時交通最新安排

DETAILS 詳情:

Please be informed that the Temporary Traffic Arrangement (“TTA”) on Victoria Road for the construction work for Public Housing Developments at Pok Fu Lam has been updated. Below are the key details:

Effective Dates and Traffic Changes

- 15 February 2025 – Mid-August 2025: A section of the carriageway along Victoria Road (near Pok Fu Lam Road) temporarily narrowed (Intermittent)
- From 27 April 2025: A section of Victoria Road traffic lane slightly moved toward the Wah Fu North Site Maintain → Two-way traffic
- From 2 May 2025 – 28 June 2025: A section of Victoria Road temporarily closed as One-way Southbound traffic (Monday to Friday 10:00am-3:00pm & Saturday 7:00am-6:00pm)
- From 29 June 2025 – 9 September 2025: Wah Hong Street will be temporarily restored from one-way westbound road to a two-lane two-way road and the carriageway on Wah Chui Street will be temporarily closed to facilitate roads and utility works. (Trial Run from 29 June – 10 July)

Please allow extra travel time during these periods to avoid delays. Should you have any enquiries regarding the TTA, you may contact 24-hour hotline at 5269 3039 or email: emily.chiu@cv202001.com.

位於薄扶林的公共房屋發展工程，在域多利道的臨時交通安排已更新。以下是主要細節：

生效日期及交通安排

- 2025 年 2 月 15 日至 8 月中旬：部分域多利道(近薄扶林道)行車路臨時收窄(間歇性)
- 2025 年 4 月 27 起：域多利道的一段行車道稍微向華富北工地方向遷移，並保持雙程行車
- 2025 年 5 月 2 日至 6 月 28 日：域多利道的一段行車道(星期一至五 早上 10 時至下午 3 時及星期六 早上 7 時至下午 6 時)暫時封閉，實施南行單線行車
- 2025 年 6 月 29 日至 9 月 9 日：華康街將暫時從單行西行改為雙車道雙向通行，華翠街的行車道將暫時關閉，以進行道路及公用設施工程(6 月 29 日至 7 月 10 日試行)

請各住戶於上述時段預留更多的行車時間，以避免延誤。如對臨時交通安排有任何疑問，請致電 24 小時熱線 5269 3039 或電郵至：emily.chiu@cv202001.com。

張貼至
Post Until 10/8/2025

此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com，如有查詢，歡迎致電 2989 6000 (一至三期) 或 2989 6350 (四至六期)與貝沙灣服務中心聯絡。

This notice has uploaded to Bel-Air web-site www.bel-air-hk.com. Should you have any enquiries, please feel free to contact Residence Bel-Air Service Centre at 2989 6000 on 2989 6000 (Phase 1-3) or 2989-6350 (Phase 4-6)

Island South Property Management Limited 南盈物業管理有限公司 (PMC License Number 物業管理公司牌照號碼：C-191466)



通告

域多利道、華翠街及華康街的臨時交通安排 (更新安排)

為配合土木工程拓展署合約編號:CV/2020/01的工程需要，以下的行車道和行人路需要臨時封閉或改道(詳情見附件)及實施臨時交通安排，以便於域多利道/華翠街間路口進行道路及公用設施工程：

- 1) 華康街將由現時的單向西行道路臨時恢復為雙線雙程道路；及
- 2) 華翠街行車道將臨時封閉。

交通及行人改道

由於華翠街行車道臨時封閉，車輛由華景街須改道，經華康街前往域多利道(北行)；同時，沿域多利道(北行)駛往華景街的車輛仍須繼續經華康街 (詳見附件，紅線及綠線標示的臨時行車路徑)。此外，由於華康街(西行)行人路繼續維持臨時封閉，行人需使用對面行人路往來(詳見附件，藍線標示的行人路徑)。

臨時交通安排實施計劃

為減少因所需臨時交通安排對附近居民及道路使用者的影響，於域多利道/華翠街路口進行的工程將會盡量安排於學校暑假期間進行。此臨時交通安排會於**2025年6月29日(星期日)凌晨1時**開始進行**10天的實地試行**。當實地試行順利完成後，此臨時交通安排會維持並直接於**2025年7月10日**起正式實施，為期約**2個月**，而地下管道改道工程亦會隨即展開。

因工程引起不便之處，敬請見諒。如有查詢，請致電或透過WhatsApp工程熱線：52693039，亦可電郵至：emily.chiu@cv202001.com 與我們聯絡。

NOTICE

Temporary Traffic Arrangement along Victoria Road, Wah Chui Street and Wah Hong Street (Updated Arrangement)

To cope with the construction work of CEDD Contract No. CV/2020/01, the following carriageways and footpath need to be temporarily closed or re-routed (**Details are shown in the Annex**), and temporary traffic arrangement (TTA) will be implemented to facilitate roadworks and utility works at the junction between Victoria Road and Wah Chui Street:

- 1) **Wah Hong Street** will be temporarily restored from its current one-way westbound road to a **two-lane two-way road**; and
- 2) The carriageway on **Wah Chui Street** will be temporarily **closed**.

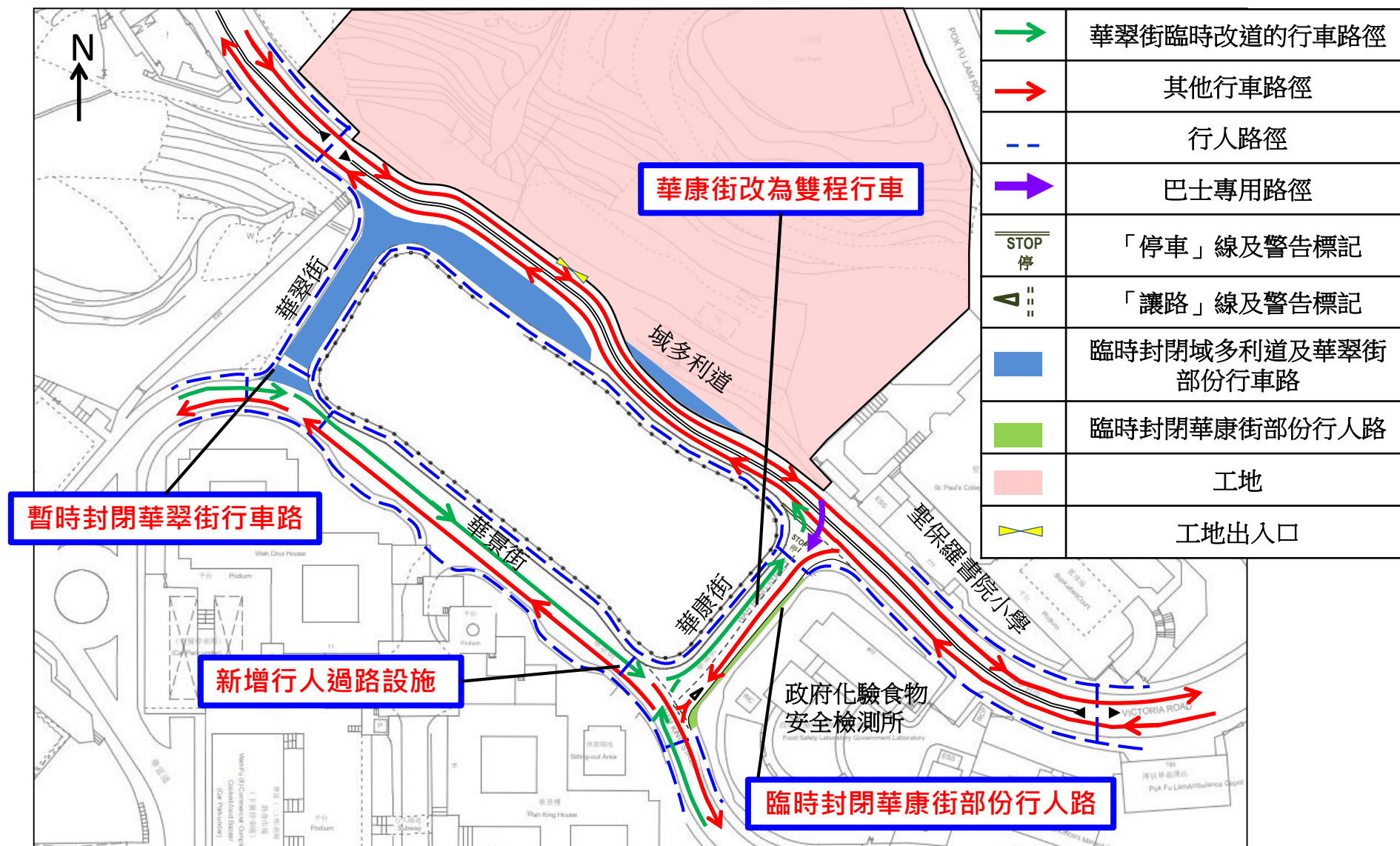
Traffic and Pedestrian Route Diversion

Due to the temporary closure of the carriageway on Wah Chui Street, **vehicles from Wah King Street will be re-routed via Wah Hong Street to reach Victoria Road Northbound**. Meanwhile, **vehicles going along Victoria Road Northbound towards Wah King Street via Wah Hong Street will remain unchanged** (as marked by the red line and green line - Temporary Traffic Routing of Victoria Road in the Annex). Additionally, as the **temporary closure of the footpath on Wah Hong Street Westbound remains in effect**, pedestrians must use the footpath on the opposite side to commute (as marked by the blue line - Pedestrian Routing in the Annex).

Implementation Plan for Temporary Traffic Arrangement

In order to minimize the impact of the TTA on nearby residents and road users, the works at the junction between Victoria Road and Wah Chui Street will be **scheduled during the school summer holidays**. The TTA will undergo a **10-day trial run starting at 01:00am on 29 June 2025 (Sunday)**. Upon the **completion of the 10-day trial run**, the TTA will be maintained and officially implemented from **10 July 2025, for approximately 2 months**, during which underground utilities works will also commence.

We apologize for any inconvenience caused. Should you have any enquiry, please call or WhatsApp our Project Hotline: 52693039 to contact us. You may also email us at emily.chiu@cv202001.com.



Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Developments at Pok Fu Lam South

Annex

